

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)

Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)

Band: 57-58 (1971-1972)

Artikel: Patratgs sur dil teater romontsch

Autor: Caminada, Benedetg

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-881788>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Patratgs sur dil teater romontsch

Da *Benedetg Caminada*

Ei il teater romontsch en agonia? — Ne, viva el aunc? —

Bein vivs eis el aunc, mo respira malrussavlamein. El ei bunamein sin murir. Pli baul vegnev'ei fatg teater en vitgs ed uclivas e quei beinsavens en paupras relaziuns. Sch'ei stueva esser fagevan ei perfin teater en in clavau, ne en ina remisa, gie schizun en ina suoschna de lenna. Jeu seregordel aunc fetg bein co nus fagevan teater a Cavardiras ella suoschna de lenna della vischnaunca de Mustér, nua che la vischnaunca deponeva las travs per la punt de Pardomat, sinaquei che la lenna seigi semtgada percass ch'il Rein vessi de demolir quella tier ina malaura u l'autra.

En quei cass stuevan nus mintgamai allontanar quellas buoras e lu tablegiar o la suoschna cun aissas u cartuns. Medemamein stuevan nus adina far en in plantschiu niev. Quellas lavurs vegneva adina fatgas gratuitamein dalla giuentetgna. Gie da gliez temps regeva aunc adina spért de sacrificiadas, energia e plascher.

Gie, lu vegnev'ei fatg teater en mintga vitg, bunamein en mintg'ucliva ... Ei vegneva dau principalmein dramas historic, che rendevan savens gnanc schi bia, pertgei che culissas e costums laguttevan ina gronda part dellas entradas. Mo perquei sestermentavan las uniuns buca de turnar a far teater igl onn proxim. Ei fuva semplamein tradiziun, e teater stueva vegnir fatg.

Els uclauns cun ina pintga casa de scola vegnev'ei produciu tocs humoristics de rir de semazzar. E quels schavan adina in pulit recav. Era las societads de musica e cant, ni outras uniuns devan mintg'onn denter lur concerts in toc humoristic per emplenir pli bein lur cassas. Ei vegneva fatg teater il tscheiver, de Pastgas e Tschuncheismas, gie perfin igl october.

Lu han las uniuns dramaticas entschiet a vegnir dil meini che quels tocs populars seigien buca buns avunda, sco per exempl pel ils bellezia dramas de nies bien Pader Maurus. Quels ein vegni dai enzacons onns senza fin, sin nossas tribunas. Lu han nossas uniuns entschiet a menar si tocs de sogns, che fuvan ensesez fetg bials, sco per ex. s. Alexi, Clau de Flüa etc. Enzacons

onns han quels tocs giu ina immensa tratga, mo sco in bien augsegner ha detg inaga a mi el tren: Cun quels teaters de sogns va ei in di tuttina sco cu ins sforz'in affon de magliar tuorta, sto magliar e turnar a magliar tochen chel sto sesurdar.

Mo suenter enzacons onns, che scadina tribuna pli gronda veva menau si enzacons de tals teaters, fuvan ellas puspei buca cuntenzas cun lur success ed han secapescha vuliu far in pli grond sbargat per mussar tgei ch'ellas sappien tut prestar ed ein seviultas viers ils tocs classics; mo gest quels han lavagau fundamentalmein nos teaters romontschs.

Ils mussaders savevan e capevan buc adina tgei midadas ch'il toc dumandava, ed ils giugadurs capevan aunc meins tgei ch'els vevan de representar; ils aspectaturs capevan insumma buca la muntada dil toc. Era las tribunas corrispundeval buca al gavisch e basegns dil toc. Aschia ha il teater romontsch priu ina snueivla midada, pertgei ch'ils aspectaturs muncavan pli e pli.

Tut auter eis ei stau culs tocs humoristics.

Rir ei sanadeivel, vegn ei detg, e gliez ei la sontga verdad. Las tribunas grondas che vevan representau tocs classics secar-tevan de buca stgar sedar giu mo cun tocs humoristics, e las tribunas massivas dellas uclivas seturpiavan de stuer sepresentar avon il public en pupira.

Ferton ch'ils vitgs han ussa bellezia salas cun tribunas drizzadas en fetg bein, fan ins insumma buca teater pli.

Tocs humoristics d'in act vegnan representai fetg stediamein, denton sulet mo pli cun caschun de seras de recreaziuns e seras famigliaras. Ei il chino ni la televisiun la cuolpa de quella digren?

La televisiun po fors'effectuar empau, mo mai il chino. Ozildi, el temps de sports e puspei sport ei gest il sport la mort dil teater romontsch. Nossa giuventetgna po buca sesacrificar enzacontas uras pil teater il temps de tscheiver.

Negin sa selamentar ch'il romontsch hagi buc avunda teaters e seigi quei lu en tocs populars, dramas u tocs humoristics.

Mo co stev'ei lu culs scribents? — Quels fuvan adina suttaposts a tschuffas e turpegiudas remarcas e quei gest da tals che fuvan sez buca habels de scriver enzatgei, sulettamein mo stgis de criticar piculezias che mava buca gest a prau cul criticaster. Mo ei deva era temps che scadin teater vegneva ludaus e marcaus,

gie schizun ludaus era sch'el veva zun negin success: «*Senza dubi, in dils megliers tocs!*» Il scribent de questas lingias ha dum-brau ina ga da gliez temps ella Gasetta Romontscha 12 recensiuns de teaters cun la remarca: «*Senza dubi, in dils megliers tocs ch'ei vegnius daus uonn!*» — Sentelli, cun talas remarcas savevan ins buca curreger la situaziun dil teater romontsch, e gest quels laudamus han fatg che las tribunas romontschas han entschiet cun tocs classics, pertgei che las tribunas pli grondas han schau crescher la cresta. Il proverbi che di: *Quel che sesaulza vegn a vegnir sbassaus*, ei veramein semussaus per verdeivels.

Jeu less è buca recumandar pli a nossas tribunas de turnar anavos tiels dramas historicis che drovan ina massa costums e maglian ina sfraccada daners, mo bein de turnar anavos tiels tocs populars che pretendan buca bia vestgadira, mo emplene-schan bein la cassa.

Ozildi vegn ei aunc fatg teater en Tujetsch, Medel e Schlans etc., sco era en Lumnezia. Quels fan silmeins aunc ina ga ad onn teater, — e cu ei fan, han ei adina success.

Perquei less jeu recumandar stediamein ad uniuns dramaticas ni alla giuentetgna de turnar anavos tiel bi temps vargau e far teater, denton mo en in rom emperneivel e dumigneivla. Vus vegnis a veser, il pievel vegn a demussar interess ed esser engrazieivels persuenter.